

Vendredi 20 octobre 2023



**Qui a peur de l'intelligence artificielle ?
Penser par soi-même à l'ère des machines**

9h : Accueil

9h15 : Mot d'ouverture : HUMANITER et SoFHIA

9h30-11h

Première session : Traducteurs en ligne, traduction assistée par ordinateur, post-édition

9h30-10h **Aurélié BOURDAIS** : Représentations et usages des traducteurs en ligne par les apprenants

10h-10h30 **ESIT** : Le métier de traducteur/traductrice professionnel(le) et la post-édition

10h30-11h : Débat animé par Corinne MENCÉ-CASTER et Caroline LEPAGE

Pause-café : 11h-11h30

11h30-13h

Seconde session : Penser, traduire, enseigner, apprendre à l'ère des machines

11h30-12h **François YVON** : La conception des traducteurs en ligne et leurs points de vulnérabilité

12h-12h30 **Alain BENTOLILA** : Éthique de l'IA et constructions des savoirs

12h30-13h : Débat animé par Emmanuelle SINARDET et Cécile BERTIN-ÉLISABETH

13h : Mot de la fin par Hélène THIEULIN-PARDO